

31990D0674

L 372/1

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

31.12.1990

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 19. listopadu 1990
o uzavření Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj
(90/674/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 235 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

vzhledem k tomu, že národy střední a východní Evropy mají úzké historické vazby s národy Společenství; že tyto vazby jsou nyní posilovány dohodami o spolupráci a obchodu;

vzhledem k tomu, že země střední a východní Evropy jsou oddány základním zásadám pluralitní demokracie, právního státu a dodržování lidských práv; že si tyto země přejí provádět reformy zaměřené na vývoj k tržnímu hospodářství;

vzhledem k tomu, že hospodářské reformy významně přispějí k dynamickému rozvoji hospodářských vztahů mezi těmito zeměmi a Společenstvím; že tento vývoj dále napomůže harmonickému rozvoji hospodářských činností v celém Společenství;

vzhledem k tomu, že přechod k tržnímu hospodářství bude vyžadovat značné investice, zejména v soukromém sektoru, ale i ve veřejném sektoru; že založení zvláštní banky by mohlo napomoci při zajišťování financování těchto investic;

vzhledem k tomu, že čtyřicet zemí, Evropské hospodářské společenství a Evropská investiční banka projeví svůj úmysl stát se

členy Evropské banky pro obnovu a rozvoj, která je evropská svým základním charakterem a široce mezinárodní svými členy; že za tímto účelem vypracovaly zakládající dohodu;

vzhledem k tomu, že uzavření této dohody Evropským hospodářským společenstvím je nezbytné k dosažení cílů Společenství v oblasti vnějších hospodářských vztahů; že Smlouva pro přijetí tohoto rozhodnutí neposkytuje žádné jiné pravomoci nežli ty, jež jsou uvedeny v článku 235,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Dohoda o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj se schvaluje jménem Evropského hospodářského společenství.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Guvernéra a alternáta banky, kteří zastupují Společenství podle čl. 23 odst. 1 uvedené dohody, jmenuje Komise.

Článek 3

1. Komise jménem Společenství určí instituci, která bude depozitářem podle čl. 34 odst. 1 uvedené dohody.

⁽¹⁾ R

2. Komise bude oficiální institucí, se kterou může být banka ve spojení podle čl. 34 odst. 2 uvedené dohody.

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropských společenství ⁽¹⁾.

Článek 4

V Bruselu dne 19. listopadu 1990.

Předseda Rady provede jménem Společenství uložení dokladu o schválení ve smyslu článku 61 uvedené dohody.

Za Radu
předseda
G. CARLI

⁽¹⁾ The date of entry into force of the Agreement shall be published in the *Official Journal of the European Communities* by the General Secretariat of the Council.